

PROJEKT TECHNICZNY PRZYŁĄCZA WODOCIĄGOWEGO

OBIEKT	Baza socjalna GDDKiA w Nartach
ADRES	Narty, ul. Długa 44, gm. Jedwabno
DZIAŁKI	nr 41/7 i 3071/5, obręb Narty
INWESTOR	Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad Oddział w Olsztynie al. Warszawska 89, 10-083 Olsztyn
WYKONAWCA OPRACOWANIA	INSTAL AUDYT Krzysztof Wołodkiewicz ul. Warmińska 39/7, 11-010 Barczewo
PROJEKTANT	Mgr inż. Ewa Chodubska-Gieroim upr. bud. WAM/0060/PBS/23 specjalność instalacyjna w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych mgr inż. Ewa Chodubska - Gieroim Uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi oraz projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych i wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych. nr ewid. WAM/00087/WBS/23 nr ewid. WAM/0060/PBS/23
DATA / BRANŻA	Wrzesień 2026 r. / SANITARNA

Olsztyn, 2026 r.

ZAWARTOŚĆ OPRACOWANIA

- 1. Uprawnienia budowlane**
- 2. Zaświadczenie z Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa**
- 3. Oświadczenie projektanta**
4. Warunki techniczne
- 5. Opis techniczny**
 - 5.1. Dane ogólne
 - 5.2. Podstawa opracowania
 - 5.3. Przedmiot i zakres opracowania
 - 5.4. Stan istniejący
 - 5.5. Zapotrzebowanie na wodę
 - 5.6. Trasa i materiał przewodu
 - 5.7. Włączenie W1
 - 5.8. Studnia wodomierzowa S1 i zestaw wodomierzowy
 - 5.9. Końcowe spięcie W8-P1
 - 5.10. Roboty ziemne i montażowe
 - 5.11. Skrzyżowania z istniejącym uzbrojeniem
 - 5.12. Próba szczelności, płukanie i dezynfekcja
 - 5.13. Geodezja, odbiory i uruchomienie
 - 5.14. Uwagi końcowe
- 6. Zestawienie podstawowych materiałów i elementów**
- 7. Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (BIOZ)**
- 8. Uwagi końcowe**
- 9. Uzgodnienia**
- 10. Projekt zagospodarowania terenu**
- 11. Profil podłużny przyłącza wodociągowego**
- 12. Schemat przyłącza wodociągowego**
- 13. Profil studni wodomierzowej**

mgr inż. Ewa Chodupska - Gierolm
Uprawnienia budowlane do kierowania robotami
budowlanymi oraz projektowania bez ograniczeń
w specjalności Instalacyjnej w zakresie sieci,
instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych,
gazowych, wodociagowych i kanalizacyjnych.
nr ewid. WAM/00087/WBS/Z3
nr ewid. WAM/00087/PBS/Z3



WAM.OKK.U.26.23.155.21

Olsztyn, dnia 20 czerwca 2023 r.

DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów oraz inżynierów budownictwa (tj. Dz. U. z 2023 r. poz. 551), art. 12 ust. 2 i 3, art. 12 ust. 4c pkt 1, art. 14 ust. 1 pkt 4 lit. b i art. 15a ust. 20 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2023 r. poz. 682) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2023 r., poz. 775), po ustaleniu, że spełnione zostały warunki w zakresie przygotowania zawodowego oraz po złożeniu egzaminu na uprawnienia budowlane z wynikiem pozytywnym,

Pani EWA CHODUBSKA
magister inżynier inżynierii środowiska
ur. dnia 14 marca 1990 r. w Płońsku

otrzymuje

UPRAWNIENIA BUDOWLANE

Nr ewid. WAM/ 0060 /PBS/23

DO PROJEKTOWANIA BEZ OGRANICZEŃ

w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń
ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych.

UZASADNIENIE

W związku z uwzględnieniem w całości żądania strony, na podstawie art. 107 § 4 K.p.a odstępuje się od uzasadnienia decyzji. Zakres nadanych uprawnień budowlanych wskazano na odwrocie decyzji.

Pouczenie:

1. Zgodnie z art. 12 ust. 7 i 9 ustawy Prawo budowlane – podstawę do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie stanowi wpis, w drodze decyzji, do centralnego rejestru Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego oraz wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego, potwierdzony zaświadczeniem wydanym przez tę izbę, z określonym w nim terminem ważności.
2. Od decyzji niniejszej służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Warmińsko – Mazurskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Olsztynie, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.
3. Zgodnie z treścią art. 127a K. p. a. w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna. W przypadku złożenia przez stronę oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do odwołania od decyzji stronie nie przysługuje prawo do odwołania się ani skargi do sądu administracyjnego.

Skład orzekający
Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej



1. dr inż. Jacek Zabielski
2. dr inż. Krzysztof Klempka
3. mgr inż. Mariusz Iwanowicz

Pani Ewa Chodubska upoważniona jest:

I. Na podstawie art. 12 ust. 1 pkt 1, art. 13 ust. 4 ustawy Prawo budowlane, w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych, bez ograniczeń do:

- a) projektowania, sprawdzania projektów architektoniczno – budowlanych i technicznych oraz sprawowania nadzoru autorskiego,
- b) sprawowania kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych.

II. Na podstawie art. 15a ust. 1 ustawy Prawo budowlane uprawnienia budowlane do projektowania w odpowiedniej specjalności uprawniają do sporządzania projektu zagospodarowania działki lub terenu, w zakresie tej specjalności.

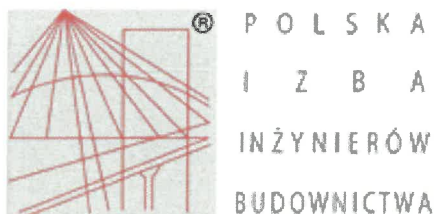
III. Na podstawie art. 15a ust. 20 ustawy Prawo budowlane uprawnienia niniejsze uprawniają do projektowania obiektu budowlanego, takiego jak: sieci i instalacje cieplne, wentylacyjne, gazowe, wodociągowe i kanalizacyjne.

Skład orzekający
Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej

- 1. dr inż. Jacek Zabielski 
- 2. dr inż. Krzysztof Klempka 
- 3. mgr inż. Mariusz Iwanowicz 

Otrzymuje:

- 1. Pani Ewa Chodubska
10-325 Olsztyn, ul. Morelowa 1/2
- 2. Okręgowa Rada Izby
- 3. Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego
- 4. a/a



Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:
WAM-SJY-BYR-NRY *

Pani Ewa Chodubska-Gieroim o numerze ewidencyjnym WAM/IS/0066/23
adres zamieszkania ul. Fałata, 10-211 Olsztyn
jest członkiem Warmińsko-Mazurskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada
wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.
Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2026-01-01 do 2026-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2025-12-15 roku przez:

Jarosław Kukliński, Przewodniczący Rady Warmińsko-Mazurskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa www.piib.org.pl lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

3. OŚWIADCZENIE PROJEKTANTA

Na podstawie art. 34 ust. 3d pkt 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane oświadczam, że niniejszy projekt techniczny przyłącza wodociągowego dla bazy socjalnej GDDKiA w Nartach, ul. Długa 44, na działkach nr 41/7 i 3071/5, został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami, warunkami technicznymi przyłączenia oraz zasadami wiedzy technicznej.

Projektant	Podpis
mgr inż. Ewa Chodubska-Gierolim upr. bud. WAM/0060/PBS/23	mgr inż. Ewa Chodubska - Gierolim Uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi oraz projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych. nr ewid. WAM/0060/PBS/23 nr ewid. WAM/0060/PBS/23

Jedwabno, dnia 19.08.2026r.

Znak sprawy: ROŚ.7012.1.65.2026

WARUNKI TECHNICZNE PRZYŁĄCZENIA DO KOMUNALNEJ SIECI WODOCIĄGOWEJ

Dla obiektu: baza socjalna w postaci obiektów rekreacji indywidualnej zlokalizowane na działkach ozn. nr ewid. 41/7, 3071/5, położonych w obrębie geodezyjnym Narty.

1. MIEJSCE PODŁĄCZENIA DO SIECI WODOCIĄGOWEJ

Sieć wodociągowa Ø 160 mm, sięgacz Ø 40 mm zlokalizowany w działce ozn. nr ewid. 41/7.

2. PRZYŁĄCZE WODOCIĄGOWE I WODOMIERZ

- a) Przyłącze wody do zaworu przed wodomierzem projektować z rur PE-HD (polietylen wysokiej gęstości), cechowane na ciśnienie 1,0 Mpa.
- b) Minimalna średnica przyłącza: PE Ø 32 mm.
- c) Na przyłączy przed rozgałęzieniem rurociągów zaprojektować studnię wodomierzową.
- d) Przygotować instalację do montażu typowej konsoli wodomierzowej i zlokalizować zgodnie z normą PN-91/M-5410. W zestawie wodomierzowym zabudować zawór zwrotny od strony instalacji wewnętrznej.

3. INNE WYMOGI

- a) Inwestor powinien posiadać oświadczenie do dysponowania nieruchomością na cele budowlane.
- b) Należy sporządzić projekt budowlany przyłącza, który opracuje osoba posiadająca uprawnienia do projektowania w branży sanitarnej.
- c) Projekt budowlany przyłącza należy uzgodnić z Referatem Rozwoju i Ochrony Środowiska Urzędu Gminy w Jedwabnie.
- d) Przed zasypaniem miejsca włączenia do sieci wodociągowej, wykonane roboty instalacyjne należy zgłosić do odbioru w Referacie Rozwoju i Ochrony Środowiska, w celu uzyskania protokołu odbioru przyłącza.
- e) Wykonać inwentaryzację geodezyjną powykonawczą wykonanego przyłącza.
- f) Inwestor przygotowuje instalację do montażu wodomierza i zgłasza do odbioru w Referacie Rozwoju i Ochrony Środowiska Urzędu Gminy w Jedwabnie.
- g) Do odbioru końcowego i uzyskaniu protokołu odbioru przyłącza, należy przedłożyć:
 - uzgodniony projekt budowlany przyłącza
 - prawomocne pozwolenie na budowę (jeśli dotyczy budowy obiektu wraz z infrastrukturą)
 - inwentaryzację geodezyjną powykonawczą wykonanego przyłącza.
- h) Podstawą rozliczenia opłat są wskazania wodomierza.
- i) Warunki tracą ważność po upływie 2 lat.

KIEROWNIK
Referatu Rozwoju i Ochrony Środowiska

Mariusz Kulas

Otrzymują:

1. Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad
Oddział w Olsztynie
Al. Warszawska 89, 10 – 083 Olsztyn
2. A/a ...

- sprawę prowadzi Mariusz Kulas tel.(89) 621-30-80

5. OPIS TECHNICZNY

5.1. Dane ogólne

Inwestor	Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad, Oddział w Olsztynie, al. Warszawska 89, 10-083 Olsztyn
Obiekt	Baza socjalna GDDKiA w Nartach
Lokalizacja	Narty, ul. Długa 44, dz. nr 41/7 i 3071/5, obręb Narty, gmina Jedwabno
Rodzaj opracowania	Projekt techniczny przyłącza wodociągowego – branża sanitarna
Wykonawca opracowania	INSTAL AUDYT Krzysztof Wołodkiewicz, ul. Warmińska 39/7, 11-010 Barczewo

5.2. Podstawa opracowania

- Zlecenie GDDKiA Oddział w Olsztynie nr OOL.F-2.2120.55.2026 z dnia 31.07.2026 r., obejmujące sporządzenie projektu technicznego, przedmiaru robót i uzgodnień dla przyłącza wodociągowego w bazie socjalnej w Nartach.
- Warunki techniczne przyłączenia do komunalnej sieci wodociągowej, znak ROŚ.7012.1.65.2026, wydane przez Urząd Gminy Jedwabno.
- Mapa zasadnicza w skali 1:500, projekt zagospodarowania terenu, profil i schemat przyłącza.
- Projekt techniczny i detal studni wodomierzowej przyjęty jako wzorzec rozwiązania technicznego: prefabrykowana studnia wodomierzowa z tworzywa, DN min. 1200 mm, zabezpieczona przed zalaniem wodą, z zestawem wodomierzowym na konsoli.
- Ustawa z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane, w aktualnym brzmieniu.
- Ustawa z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków, w aktualnym brzmieniu.
- Rozporządzenie w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego, w aktualnym brzmieniu.
- PN-EN 805 – Zaopatrzenie w wodę. Wymagania dotyczące systemów zewnętrznych i ich części składowych.
- PN-EN 12201 – Systemy przewodów rurowych z polietylenu (PE) do przesyłania wody.
- PN-EN 1717 – Ochrona przed wtórnym zanieczyszczeniem wody w instalacjach wodociągowych.
- PN-91/M-54910 – zasady zabudowy wodomierzy, przywołane w warunkach technicznych.
- Instrukcje producentów rur, armatury, konsoli wodomierzowej i prefabrykowanej studni wodomierzowej.

5.3. Przedmiot i zakres opracowania

Przedmiotem opracowania jest wykonanie przyłącza wodociągowego zasilającego bazę socjalną GDDKiA w Nartach. Przyłączy prowadzi od istniejącego sięgacza wodociągowego Ø40 mm, zasilanego z komunalnej sieci

wodociągowej Ø160 mm, poprzez projektowaną studnię wodomierzową S1, do miejsca spięcia z istniejącymi przyłączami wodociagowymi na terenie bazy. Przebieg sytuacyjny przyłącza oraz oznaczenia punktów charakterystycznych przedstawiono na PZT i schemacie przyłącza.

Długość nowego przewodu PE wynosi łącznie 106,60 m: od W1 do studni S1 – 6,00 m oraz od S1 do punktu W8 – 100,60 m. Za punktem W8 przewidziano dodatkowo przełożenie / przepięcie istniejącego przyłącza na odcinku W8–P1 o długości 1,00 m. Odcinek W8–P1 jest robotą na przewodzie istniejącym i należy go wykazać oddzielnie w przedmiarze.

5.4. Stan istniejący

- Na działce nr 41/7 zlokalizowana jest komunalna sieć wodociągowa Ø160 mm oraz istniejący sięgacz Ø40 mm wskazany w warunkach technicznych jako miejsce podłączenia.
- W rejonie końca projektowanego przyłącza występują istniejące przewody / przyłącza oznaczone na mapie jako wl25 i wl40. Ich rzeczywisty materiał, średnice zewnętrzne, stan techniczny i rzędne należy potwierdzić odkrywkami przed wykonaniem spięcia.
- Na trasie przyłącza występuje istniejące uzbrojenie podziemne, w tym kable elektroenergetyczne. Lokalizację uzbrojenia w miejscach zbliżeń i skrzyżowań należy potwierdzić przekopami kontrolnymi.
- PZT stanowi dokument nadrzędny w zakresie przebiegu sytuacyjnego projektowanej trasy.

5.5. Zapotrzebowanie na wodę

Planowane średniodobowe zapotrzebowanie na wodę wynosi 0,50 m³/dobę. Pobór wody ma charakter bytowy. Nie przewiduje się poboru technologicznego ani przeciwpożarowego z projektowanego przyłącza. Minimalna średnica przyłącza określona w warunkach technicznych wynosi PE Ø32 mm. Z uwagi na istniejący sięgacz Ø40 mm oraz dalsze rozprowadzenie do istniejących przyłączy przyjęto przewód PE100-RC SDR11 Ø40×3,7 mm.

Pomiar ilości zużywanej wody przewiduje się wodomierzem głównym DN20, montowanym na typowej konsoli wodomierzowej w studni S1. Ostateczny typ wodomierza, jego klasa metrologiczna, długość zabudowy, dostawa i plombowanie należy dostosować do wymagań gestora sieci.

5.6 Trasa i materiał przewodu

Projektowane przyłącze wykonać z rur PE100-RC SDR11 Ø40×3,7 mm przeznaczonych do wody pitnej, o parametrach ciśnieniowych nie niższych niż wymagane w warunkach technicznych. Odcinek W1–S1 ma długość 6,00 m, a odcinek S1–W8 – 100,60 m.

Połączenia rur PE wykonywać poprzez zgrzewanie elektrooporowe lub doczołowe, zgodnie z technologią wybranego systemu i instrukcją producenta. Zmiany kierunku wykonywać z wykorzystaniem dopuszczalnego promienia gięcia rury lub systemowych kształtek PE. 30–40 cm nad wierzchem przewodu ułożyć niebieską taśmę lokalizacyjno-ostrzegawczą z wkładką metaliczną / przewodem lokalizacyjnym.

5.7 Włączenie W1

W punkcie W1 projektowane przyłącze należy włączyć do istniejącego sięgacza Ø40 mm. Przed zamówieniem kształtek wykonać odkrywkę kontrolną i potwierdzić materiał, średnicę zewnętrzną, rzędną oraz stan techniczny istniejącego przewodu. Zastosować systemowe połączenie przeznaczone do stwierdzonego

materiału przewodu, zapewniające szczelność i pełną możliwość odcięcia dopływu wody podczas robót. Sposób wykonania włączenia uzgodnić z gestorem sieci przed rozpoczęciem prac.

5.8 Studnia wodomierzowa S1 i zestaw wodomierzowy

Zgodnie z warunkami technicznymi studnię wodomierzową należy wykonać przed rozgałęzieniem przewodów. Przyjęto prefabrykowaną studnię wodomierzową z tworzywa PP o średnicy wewnętrznej nie mniejszej niż DN1200, z pełnym zamkniętym i szczelnym dnem, zabezpieczoną przed napływem wód gruntowych i opadowych. Konstrukcja, geometria, wysokość studni, położenie króćców oraz sposób posadowienia mają odpowiadać rysunkowi nr 4 – „Profil studni wodomierzowej”.

W punkcie S1 rzędna terenu wynosi około 142,43 m n.p.m., a rzędna osi przewodu około 140,81 m n.p.m. Oś króćców wlotowego i wylotowego studni należy prowadzić na rzędnej osi przewodu wynikającej z profilu. Wysokość studni dobrać do rzeczywistej rzędnej terenu i rysunku detalu; przyjęte rozwiązanie zapewnia dostęp do zestawu wodomierzowego z poziomu wjazdu oraz wolną przestrzeń pod rurociągiem.

Studnię posadzić na wypoziomowanej i zagęszczonej podsypce piaskowej o grubości min. 10–15 cm. Korpus obsypywać równomiernie piaskiem lub materiałem drobnoziarnistym pozbawionym kamieni, zagęszczając symetrycznie warstwami. Przejścia rury PE40 przez ściany studni wykonać jako systemowe i szczelne. Nie dopuszcza się wykonywania przypadkowych otworów ani nieszczelnych przejść. Dno studni pozostaje pełne i szczelne.

Studnię wyposażać w szczelne zwieńczenie / wjazd dostosowany do rzeczywistego obciążenia terenu. Zwieńczenie należy ukształtować tak, aby wody opadowe nie spływały do wnętrza studni. W przypadku stwierdzenia wysokiego poziomu wód gruntowych należy sprawdzić stateczność studni na wypór i – jeżeli wymaga tego producent – zastosować systemowe dociążenie lub zakotwienie.

Zestaw wodomierzowy zabudować na sztywnej, systemowej konsoli zapewniającej osiowość wodomierza i brak przenoszenia naprężeń z rurociągu na korpus wodomierza. Zgodnie z kierunkiem przepływu wody przewiduje się następujący układ:

- złączka / przejście systemowe z przewodu PE40 do armatury gwintowanej DN25 (1");
- zawór odcinający kulowy DN25 przed wodomierzem;
- wodomierz główny DN20 na konsoli – typ i parametry zgodnie z wymaganiami gestora;
- zawór odcinający kulowy DN25 z kurkiem spustowym po stronie odpływu;
- zawór zwrotny antyskażeniowy typu EA DN25, zamontowany bezpośrednio za zestawem wodomierzowym po stronie instalacji wewnętrznej;
- złączka / przejście systemowe DN25 / PE40 i przewód odpływowy PE40.

Dopuszcza się zastosowanie równoważnego zestawu armatury, w tym zaworu odcinającego zaporowo-zwrotnego z kurkiem spustowym, pod warunkiem zachowania funkcji odcięcia, odwodnienia, ochrony przed przepływem zwrotnym oraz akceptacji gestora. Wszystkie elementy mające kontakt z wodą przeznaczoną do spożycia muszą posiadać wymagane atesty i dokumenty higieniczne.

Przed montażem wodomierza studnię i kompletny zestaw armatury należy zgłosić do odbioru zgodnie z warunkami technicznymi Urzędu Gminy Jedwabno. Rysunek nr 4 jest wiążący w zakresie układu studni, posadowienia, obsypki, prowadzenia przewodów i rozmieszczenia armatury.

5.9 Końcowe spięcie W8–P1

W punkcie W8 należy wykonać spięcie projektowanego przewodu dn40 z istniejącymi przyłączami zgodnie ze schematem. Przewiduje się trójnik redukcyjny dn40/25/40 albo równoważny układ systemowy z trójnikiem dn40 i redukcją do dn25. Istniejący przewód dn25 należy włączyć do odgałęzienia redukcyjnego.

Istniejące przyłącze dn40 należy przełożyć na końcowym odcinku W8–P1 o długości 1,00 m w celu doprowadzenia do projektowanego punktu spięcia. Na schemacie pokazano zmianę kierunku na końcówce. Typ kształtki i sposób połączenia dobrać po odkrywce, zgodnie z materiałem istniejącego przewodu i systemem producenta.

Do przedmiaru należy wykazać oddzielnie: trójnik / układ redukcyjny dn40/25/40 – 1 kpl.; połączenie z istniejącym dn25 – 1 kpl.; przełożenie / przepięcie istniejącego dn40 W8–P1, L=1,00 m – 1 kpl.; kształtkę / układ kształtek do zmiany kierunku – 1 kpl.

5.10 Roboty ziemne i montażowe

Przed rozpoczęciem robót trasę przyłącza wytyczyć geodezyjnie. Roboty ziemne wykonywać mechanicznie, natomiast w miejscach zbliżeń do istniejącego uzbrojenia, przy włączeniach i w bezpośrednim sąsiedztwie studni prowadzić je ręcznie z zachowaniem szczególnej ostrożności. Wykopy zabezpieczyć odpowiednio do głębokości i warunków gruntowo-wodnych, w razie potrzeby przez oszalowanie ścian. W przypadku wystąpienia wód gruntowych wykopy odwodnić.

Rurociąg ułożyć na podsypce z piasku o grubości min. 10 cm. Do wysokości min. 30 cm powyżej wierzchu rury wykonać obsypkę piaskową, zagęszczaną w dwóch etapach: warstwa ochronna z pozostawieniem odkrytych połączeń do czasu próby szczelności, a po pozytywnej próbie – uzupełnienie obsypki na pozostałych odcinkach. Pozostałą część wykopu zasypać gruntem przydatnym do zagęszczenia, warstwami, do poziomu terenu.

Teren po zakończeniu robót przywrócić do stanu sprzed rozpoczęcia prac. Rury PE nie mogą być układane na kamieniach, gruzie ani zamarzniętym podłożu. Promień gięcia, warunki zgrzewania i sposób transportu rur prowadzić zgodnie z instrukcją producenta.

5.11 Skrzyżowania z istniejącym uzbrojeniem

W miejscach skrzyżowań i zbliżeń z istniejącymi kablami i przewodami uzbrojenia terenu wykonać ręczne przekopy kontrolne, potwierdzić rzeczywiste położenie uzbrojenia i zachować wymagane odległości. Odkryte przewody zabezpieczyć przed przemieszczeniem i uszkodzeniem. W przypadku rozbieżności z mapą lub braku możliwości zachowania wymaganych odległości roboty przerwać i uzgodnić rozwiązanie z właścicielem uzbrojenia oraz projektantem.

5.12 Próba szczelności, płukanie i dezynfekcja

Po ułożeniu przewodu, a przed jego zasypaniem, przyłączy poddać próbie szczelności zgodnie z PN-EN 805, instrukcją producenta systemu PE oraz wymaganiami gestora. Przewód przed próbą poddać czyszczeniu. Po pozytywnym wyniku próby wykonać płukanie przewodu wodą.

Przed przekazaniem przyłącza do użytkowania wykonać dezynfekcję i ponowne płukanie, jeżeli wymaga tego gestor lub właściwy organ sanitarny. W takim przypadku po zakończeniu dezynfekcji wykonać wymagane badania jakości wody / badania bakteriologiczne.

5.13 Geodezja, odbiory i uruchomienie

- Po wykonaniu robót montażowych przyłączy zgłosić do odbioru wstępnego w otwartym wykopie.
- Przed zasypaniem wykonać geodezyjną inwentaryzację powykonawczą przyłącza i studni wodomierzowej.
- Przed montażem wodomierza przygotować kompletną konsolę i armaturę w studni S1 oraz zgłosić instalację do odbioru zgodnie z warunkami technicznymi.
- Do odbioru końcowego przedłożyć uzgodniony projekt, protokoły prób i odbiorów oraz inwentaryzację geodezyjną powykonawczą.
- Miejsce włączenia i termin robót na czynnym wodociągu uzgodnić z gestorem sieci.

5.14 Uwagi końcowe

- Całość robót wykonać, poddać próbom i odebrać zgodnie z Prawem budowlanym, warunkami technicznymi, obowiązującymi normami, Warunkami Technicznymi Wykonania i Odbioru COBRTI INSTAL, instrukcjami producentów oraz przepisami BHP i ppoż.
- Dopuszcza się zastosowanie materiałów i urządzeń równoważnych, nie gorszych pod względem parametrów technicznych, trwałości, szczelności i dopuszczeń higienicznych od rozwiązań projektowanych, pod warunkiem akceptacji projektanta i gestora.
- Rzędne i materiały przewodów istniejących w W1 oraz W8–P1 należy potwierdzić odkrywkami. Ewentualne rozbieżności mające wpływ na przebieg, rzędne lub dobór kształtek wymagają uzgodnienia z projektantem.
- Wymiary i wyposażenie studni S1 należy przyjąć zgodnie z rysunkiem nr 4. Opis techniczny i część graficzną należy traktować łącznie.

6. ZESTAWIENIE PODSTAWOWYCH MATERIAŁÓW I ELEMENTÓW DO PRZEDMIARU

Poniższe zestawienie stanowi podstawę do opracowania przedmiaru. Ilości robót ziemnych, podsypki, obsypki i odtworzeń należy wyliczyć z profilu i warunków terenowych. Elementy włączeń W1 i W8–P1 wymagają potwierdzenia po odkrywkach.

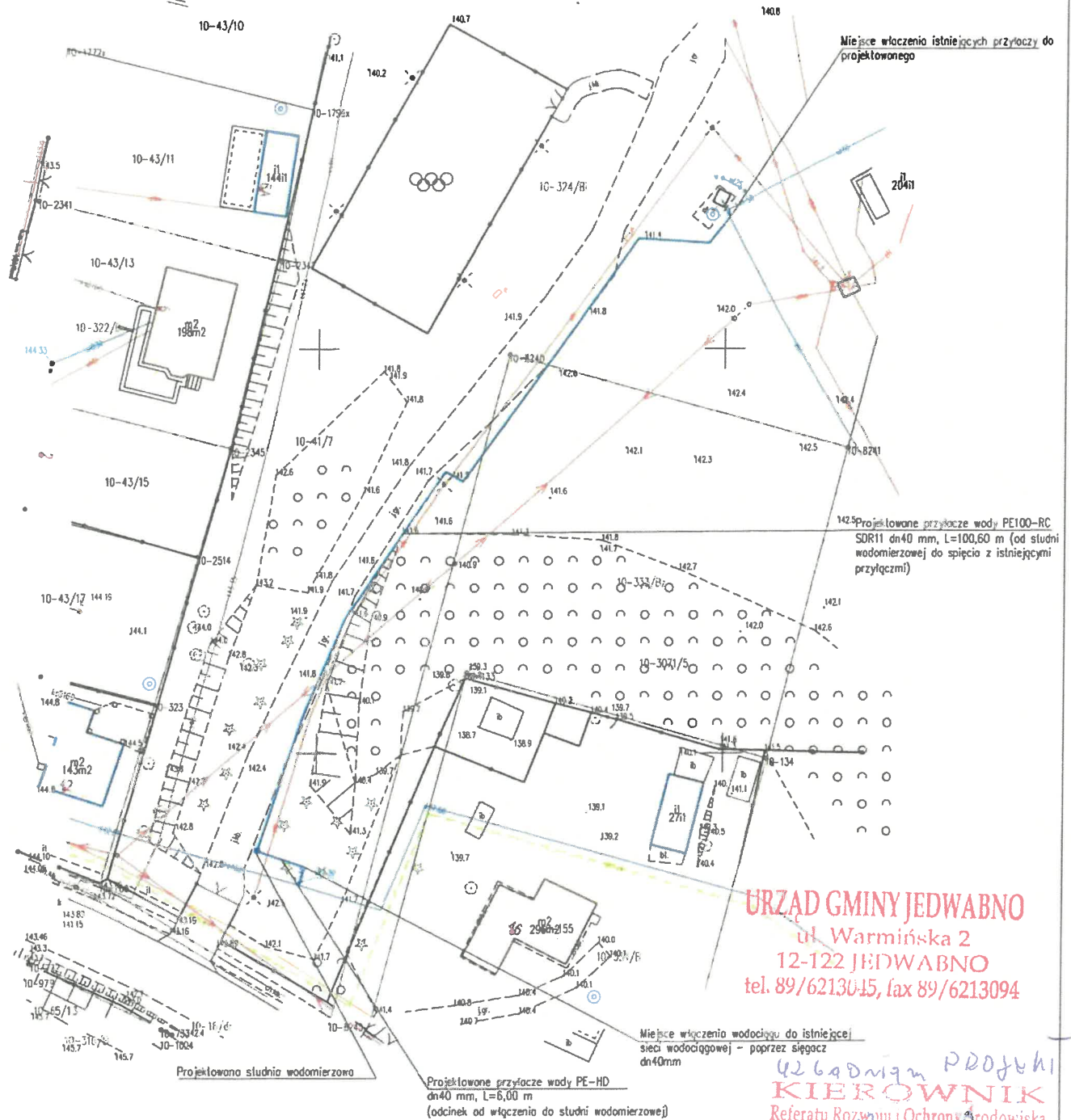
Lp.	Materiał / element	j.m.	Ilość
1	Rura PE100-RC SDR11 Ø40×3,7 mm do wody pitnej – nowy przewód S1–W8 W8-P1	m	100,60
2	Rura PE100-HD Ø40×3,7 mm do wody pitnej – nowy przewód W1–S1	m	6,00
3	Studnia wodomierzowa z PP DN min. 1200 mm, z pełnym szczelnym dnem, zabezpieczona przed zalaniem wodą, wysokość wg rysunku i profilu	kpl.	1
4	Systemowe szczelne przejścia / króćce dla PE40 przez ściany studni	kpl.	2
5	Konsola wodomierzowa do wodomierza DN20	kpl.	1
6	Zawór odcinający kulowy DN25 przed wodomierzem	szt.	1
7	Zawór odcinający kulowy DN25 z kurkiem spustowym za wodomierzem	szt.	1
8	Zawór antyskażeniowy typu EA DN25	szt.	1
9	Złączki przejściowe PE40 / DN25 do zestawu wodomierzowego	kpl.	2
10	Kształtki / złączki do włączenia W1 Ø40 – dobór po odkrywce	kpl.	1
11	Trójnik / układ redukcyjny dn40/25/40 w punkcie W8	kpl.	1
12	Połączenie istniejącego przyłącza dn25 w W8 – dobór po odkrywce	kpl.	1
13	Przełożenie / przepięcie istniejącego przyłącza dn40 W8–P1, L=1,00 m	kpl.	1
14	Kształtka / układ kształtek do zmiany kierunku na końcówce P1	kpl.	1
15	Taśma lokalizacyjno-ostrzegawcza niebieska z wkładką metaliczną	m	ok. 108
16	Piasek na podsypkę, obsypkę przewodu i obsypkę studni	m ³	wg przedmiaru

7. INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA (BIOZ)

Zakres i kolejność robót

- wytyczenie trasy, oznakowanie terenu i wykonanie przekopów kontrolnych;
- roboty ziemne, zabezpieczenie wykopów i ewentualne odwodnienie;
- wykonanie włączenia W1 do istniejącego sięgacza;
- montaż rurociągu PE oraz prefabrykowanej szczelnej studni wodomierzowej S1 DN min. 1200;
- montaż konsoli, armatury i przygotowanie miejsca pod wodomierz DN20;
- wykonanie końcowego spięcia W8 i przepięcia odcinka W8–P1;
- próba szczelności, płukanie, ewentualna dezynfekcja, odbiór i inwentaryzacja geodezyjna;
- zasypanie wykopów i odtworzenie terenu.

PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU SKALA 1:500



URZĄD GMINY JEDWABNO
ul. Warmińska 2
12-122 JEDWABNO
tel. 89/6213045, fax 89/6213094

4264019m PROJEKTY
KIEROWNIK
Referat Rozwoju i Ochrony Środowiska
Mariusz Kulas

Oświadczam, że treść mapy, na której wykonano niniejszy projekt, jest zgodna z treścią mapy do celów projektowych (zasadniczej), pozyskanej z państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego na podstawie licencji nr Gg.6642.2324.2026_2817_CL2 z dnia 06.08.2026 r., i nie wprowadzono w niej żadnych zmian w zakresie sytuacji i uzbrojenia terenu.

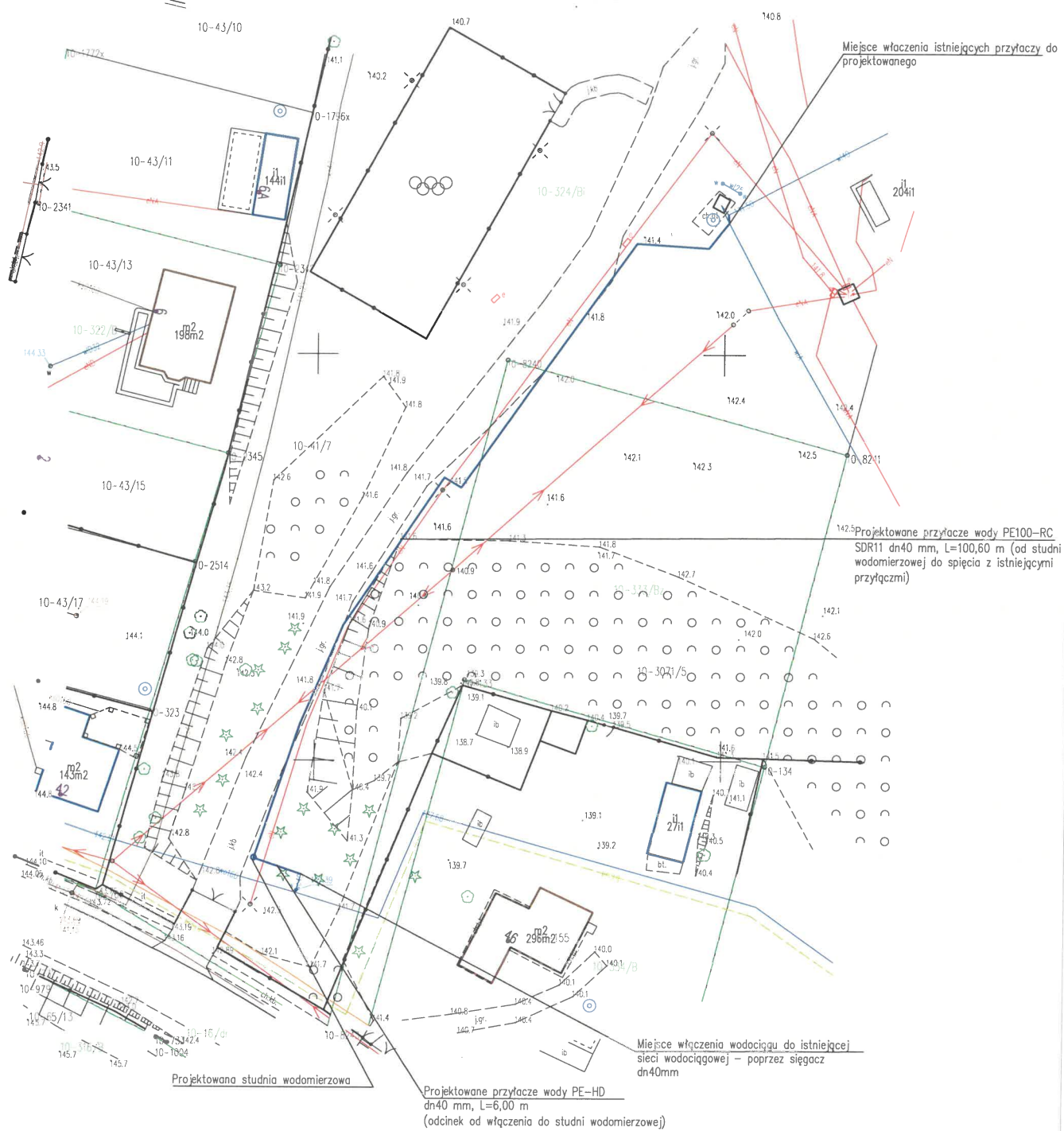
mgr inż. Ewa Chodubska-Gieroił upr. bud.
WAM/0031/POOS/17



PODPIS ZAUFANY
EWA CHODUBSKA-GIEROIŁ
15 09 2026 13 21 03 G41+0200
Dokument podpisany elektronicznie podpisem zaufanym

Inwestor: GENERALNA DYREKCJA DRÓG KRAJOWYCH I AUTOSTRAD ODDZIAŁ W OLSZTYNIE Al. Wolności 88, 10-003 Olsztyn	Objekt: Przyłącze wodociągowe z PE dn40mm dz. nr 41/7, 3071/5 w celu zaopileń w wodę bazy socjalnej w postaci obiektów rekreacji indywidualnej w obrębie geodezyjnym Marty gmina Jedwabno
Wykonawca: INSTAL AUDYT Krzysztof Wodolawski ul. Wolności 38/7, 11-010 Barczewo	Temat opracowania: Projekt przyłącza wody
Projektant: mgr inż. Ewa Chodubska-Gieroił upr. bud. WAM/0031/POOS/17	Nazwa rysunku: Projekt zagospodarowania terenu
Data: Sierpień 2026r.	Skala: 1:500
Nr rysunku: 1	

PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU
SKALA 1:500



Uzgodniam lokalizację przyłącza wody
na dz. nr 41/7, 3071/5

Dokument podpisany elektronicznie
Jolanta Soroko
Zastępca Dyrektora Oddziału

PODPIS

Inwestor:
GENERALNA DYREKCJA DRÓG KRAJOWYCH
I AUTOSTRAD ODDZIAŁ W OLSZTYNIE
Al. Warszawska 89, 10-083 Olsztyn

Wykonawca:
INSTAL AUDYT Krzysztof Wołodkiewicz
ul. Worniska 39/7, 11-010 Barczewo

Projektant:
mgr inż. Ewa
Chodubska-Gieroinm upr. bud.
WAM/0031/POOS/17

Sprawdzający:

Objekt:

Przyłącze wodociągowe z PE dn40mm dz. nr 41/7, 3071/5 w celu zasilenia w wodę bazy socjalnej w postaci obiektów rekreacji indywidualnej w obrębie geodezyjnym Narty gmina Jedwabno

Temat opracowania:

Projekt przyłącza wody

Nazwa rysunku:

Projekt zagospodarowania terenu

Data:
Sierpień 2026r.

Skala:
1: 500

Nr rysunku:	1
-------------	---

PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU SKALA 1:500



Oświadczam, że treść mapy, na której wykonano niniejszy projekt jest zgodna z treścią mapy zosnoiczej licencja nr GG.6642.2324.2029 wydaney przez Powiatowy Osocek Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej w Szczynie z dnia 06.08.2026 r.

Obszar oczytywania inwestycji zawiera się w granicach działki objętej wnioskiem. Nie występuje zjawisko zacięcia oraz przesłaniania.
Projektowane przyłącze wodociągowe zostało zrealizowane na podstawie art. 29a ustawy z dnia 7 lipca 1984 r. (cz. U. z 2020 r. poz. 1333 z późn. zm.) "Prawo Budowlane"

Obiekt:	Przyłącze wodociągowe z PE dn40mm dz. nr 41/7, 3071/5 w celu zasilenia w wodę bazy socjalnej w postaci obiektów rekreacji indywidualnej w obrębie geodezyjnym Narty gmina Jedwabno
Inwestor:	GENERALNA DYPREKCA DRÓG KRAJOWYCH I AUTOSTRAD ODDZIAŁ W OLSZTYNE AL. Warszawska 89, 10-083 Olsztyn
Projektant:	mgr inż. Ewa Grolubsko-Gierom upr. bud. nr ewid. WAM/00037/WB/23 nr ewid. WAM/00037/WB/23
Temat opracowania:	Projekt przyłącza wody
Nazwa rysunku:	Projekt zagospodarowania terenu
Data:	Sierpień 2026r.
Skala:	1:500
Nr rysunku:	1

Licencja nr Gg.6642.2324.2026_2817_CL2

1. Nazwa organu wydającego licencję: Powiatowy Ośrodek Dokumentacji
Geodezyjnej i Kartograficznej w
Szczycie

2. Licencjobiorca: Ewa Chodubska-Gieroim
Fałata 23/18
10-211 Olsztyn

3. Informacje o materiałach państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego, których dotyczy licencja:

Lp.	Nazwa materiału państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego	Identyfikator materiału państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego	Data wykonania kopii	Określenie obszaru/obiektu, do którego odnosi się licencja ¹⁾
1	Mapa zasadnicza w postaci wektorowej (skala 1:500)		2026-08-06	Obszar zamówienia ograniczony punktami: POLIGON1: 5934282.98,7486025.1; 5934486.5,7486066.12; 5934474,7486012.21; 5934429.47,7485956.75; 5934234.16,7485880.18; 5934187.28,7485969.64; 5934282.98,7486025.1

4. Niniejsza licencja upoważnia licencjobiorcę wymienionego w pkt 2 lub podmioty ustanowione przez licencjobiorcę do wykorzystywania wyszczególnionych w pkt 3 materiałów państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego²⁾ dla dowolnych potrzeb

5. Nie narusza licencji udostępnianie materiałów państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego przez licencjobiorcę innym podmiotom dla realizacji celu i w granicach uprawnień określonych w pkt 4.

Licencja wystawiona w postaci elektronicznej wygenerowana z systemu teleinformatycznego nie wymaga podpisu ani pieczęci.
(podpis organu lub upoważnionej osoby³⁾)

POUCZENIE

Zgodnie z art. 48a ust. 1 ustawy z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz.U. 1989 nr 30 poz. 163, z późn. zm.) kto wykorzystuje materiały państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego bez wymaganej licencji lub niezgodnie z warunkami licencji lub udostępnia je wbrew postanowieniom licencji osobom trzecim, podlega karze pieniężnej w wysokości dziesięciokrotności opłaty za udostępnienie tych materiałów.

¹⁾ Określenie obszaru / obiektu może nastąpić poprzez wskazanie: jednostek podziału terytorialnego kraju lub podziału kraju dla celów EGiB (jednostki ewidencyjne, obręby ewidencyjne, działki ewidencyjne), wykazu gość mapy, współrzędnych poligonu.

²⁾ Cel lub zakres upoważnienia do wykorzystywania udostępnionych materiałów państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego należy wybrać według listy stanowiącej załącznik do wzoru niniejszej licencji.

³⁾ Licencja wystawiona zgodnie z zasadami określonymi w art. 40c ust. 4 ustawy z dnia 17 maja 1989 r. – Prawo geodezyjne i kartograficzne zawiera:

1) niepowtarzalny identyfikator umożliwiający weryfikację autentyczności licencji:

4cb22e8d-eb64-414c-bee9-e6688d1d73a2

2) adres strony internetowej umożliwiającej przeprowadzenie weryfikacji, o której mowa w pkt 1:

<https://szczytno.geoportal2.pl/map/osrodek/weryfikacja.php>

3) wskazanie daty, godziny, minuty oraz sekundy, w której nastąpiło wygenerowanie licencji w trybie art. 40c ust. 4 ustawy:

2026-08-11 00:27:25

4) zgodnie z art. 40c ust. 4 ustawy samodzielnie wydrukowana licencja nie wymaga podpisu organu lub upoważnionego pracownika oraz pieczęci urzędowej;

5) pouczenie o sposobie weryfikacji:

w formularzu na stronie internetowej, o której mowa w pkt 2, wpisać identyfikator, o którym mowa w pkt 1 i nacisnąć przycisk Weryfikuj

PROFIL PODŁUŻNY PRZYŁĄCZA WODOCIĄGOWEGO

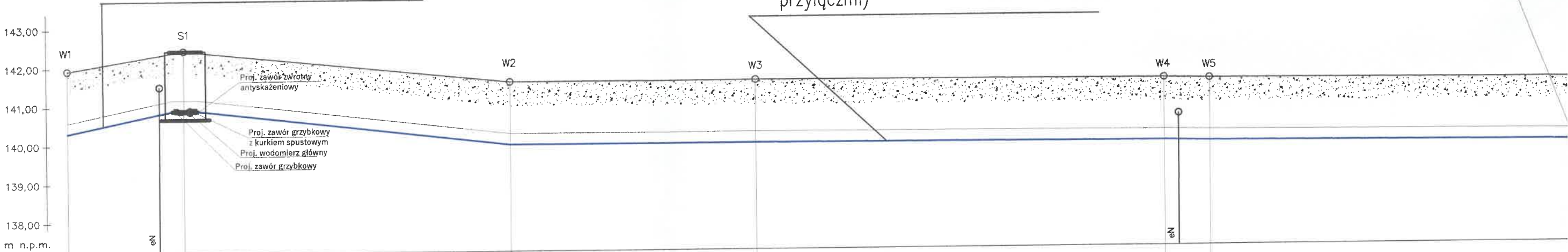
skala H 1:200 / V 1:100

DŁUGOŚCI WG PZT:
W1-S1 = 6,00 m | S1-W8 = 100,60 m
W8-P1 = 1,00 m -przebieg istniejącego w40

Projektowane przyłącze wody PE-HD
dn40 mm, L=6,00 m
(odcinek od włączenia do studni wodomierzowej)

Projektowane przyłącze wody PE100-RC
SDR11 dn40 mm, L=100,60 m (od studni
wodomierzowej do spięcia z istniejącymi
przyłączami)

Taśma ostrzegawcza



Oznaczenie punktu	W1	S1	W2	W3	W4	W5	
Odległość narastająca [m]	0,00	6,00	22,84	35,52	56,57	58,91	
Długość odcinka [m]		6,00	16,84	12,68	21,05	2,34	35,45
Materiał / zakres	PE-HD dn40	PE100-RC SDR11 dn40	PE100-RC SDR11 dn40	PE100-RC SDR11 dn40	PE100-RC SDR11 dn40	PE100-RC SDR11 dn40	PE100-RC SDR11 dn40
Przykrycie do wierzchu rury [m]	1,60	1,60	1,60	1,60	1,60	1,60	
Rzędna osi przewodu [m n.p.m.]	140,31	140,81	139,95	139,95	139,91	139,89	
Rzędna terenu [m n.p.m.]	141,93	142,43	141,57	141,57	141,53	141,51	
Kolizje / uwagi							

- UWAGI:
- W1 -włączenie do istniejącego siegacza dn40; rzędną potwierdzić odkrywką.
 - S1 -studnia wodomierzowa przed rozgałęzieniem.
 - W8 -punkt spięcia / trójnik; P1 -końcówka istniejącego w40 do przebiegu.
 - Odcinek W8-P1, L=1,00 m, należy ująć w przedmiarze jako przebieg istniejącego przyłącza wraz z niezbędnymi potężnieniami po odkrywce.
 - Rzędna P1 i rzeczywiste rzędne kolizji eN do potwierdzenia w terenie.

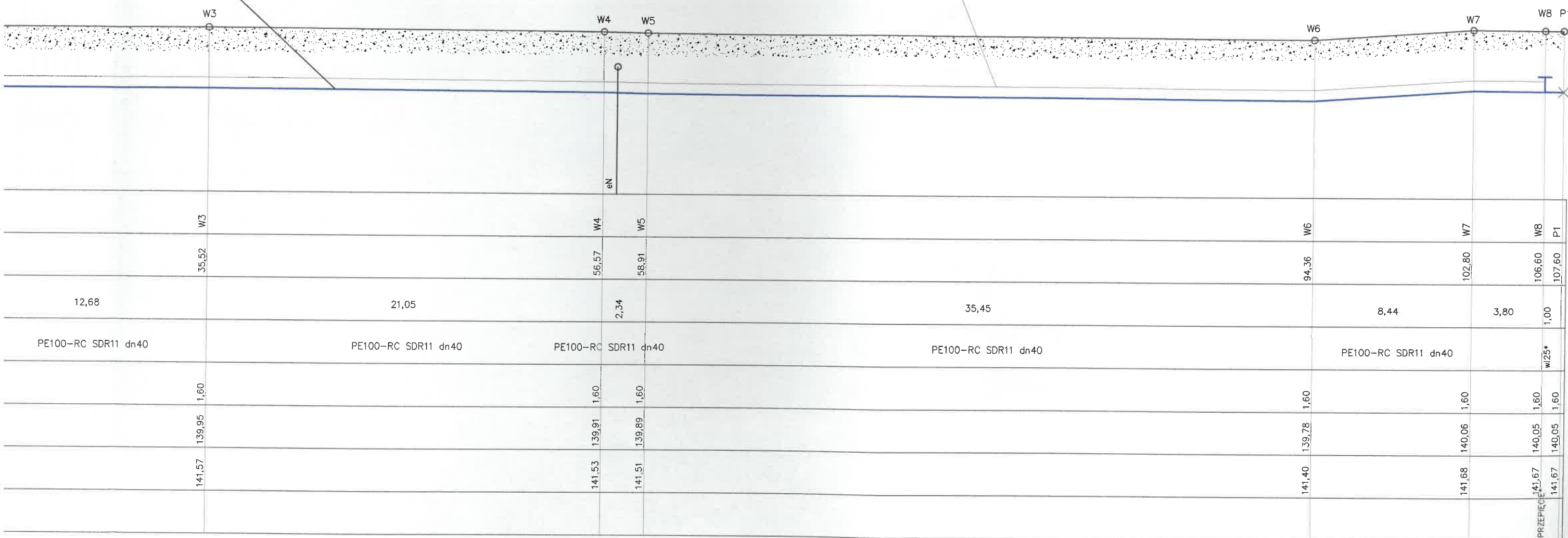
FIL PODŁUŻNY PRZYŁĄCZA WODOCIĄGOWEGO

skala H 1:200 / V 1:100

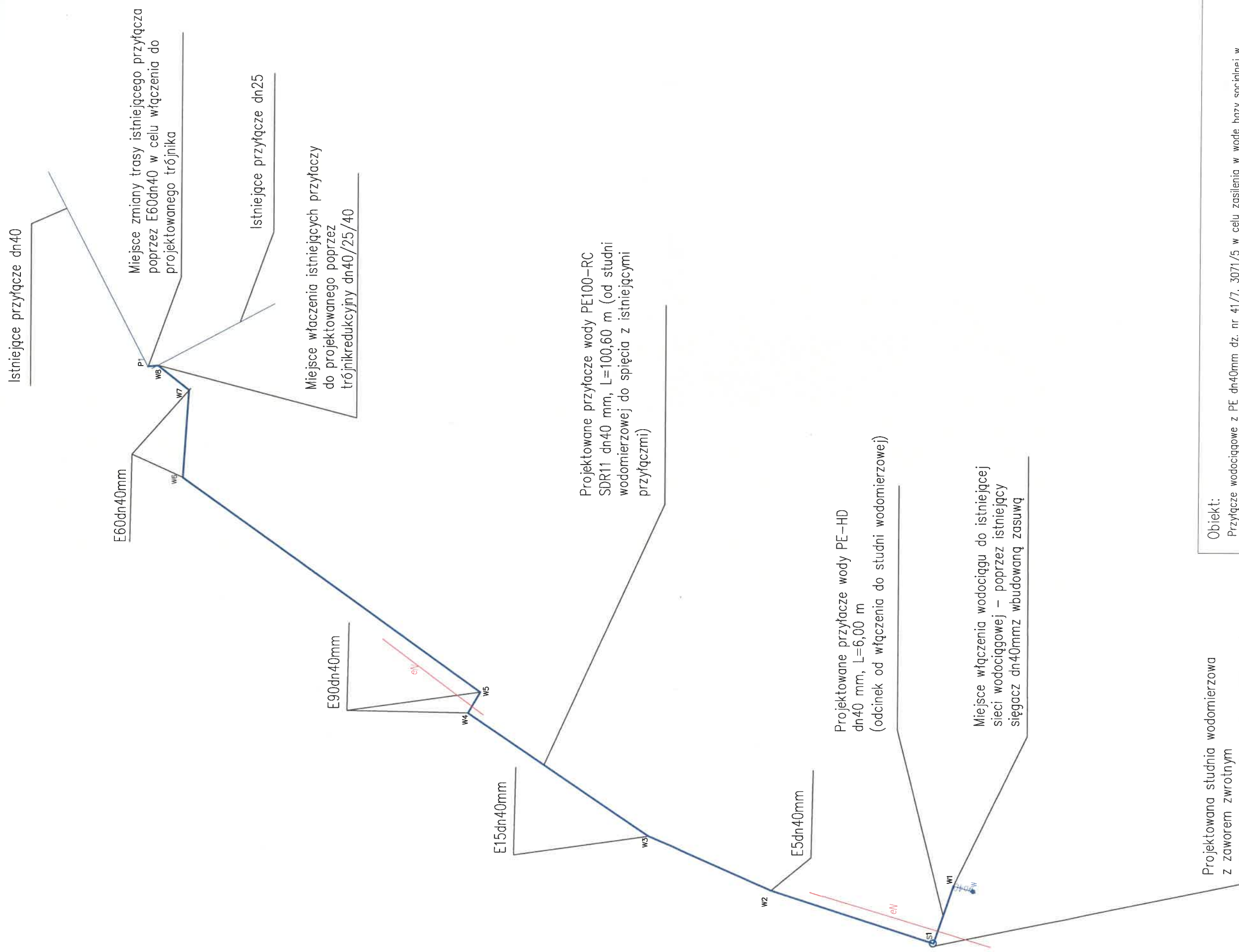
DŁUGOŚCI WG PZT:
W1-S1 = 6,00 m | S1-W8 = 100,60 m
W8-P1 = 1,00 m -przebiecie istniejącego w40

Projektowane przyłącze wody PE100-RC SDR11 dn40 mm, L=100,60 m (od studni wodomierzowej do spięcia z istniejącymi przyłączami)

Taśma ostrzegawcza



Obiekt: Przyłącze wodociągowe z PE dn40mm dz. nr 41/7, 3071/5 w celu zasilenia w wodę bazy socjalnej w postaci obiektów rekreacji indywidualnej w obrębie geodezyjnym Narty gmina Jedwabno		
Inwestor: GENERALNA DYREKCJA DRÓG KRAJOWYCH I AUTOSTRAD ODDZIAŁ W OLSZTYNIE AL. Warszawska 89, 10-083 Olsztyn	Temat opracowania: Projekt przyłącza wody	
Projektant: mgr inż. Ewa Chodulska-Gierolm upr. bud. WAM/0031/P005/17	Nazwa rysunku: Profil podłużny przyłącza wodociągowego	
Data: Sierpień 2026r.	Skala: H 1:200 V 1:100	Nr rysunku: 2



Projektowana studnia wodomierzowa z zaworem zwrotnym

Obiekt:
 Przyłącze wodociągowe z PE dn40mm dz. nr 41/7, 3071/5 w celu zasilenia w wodę bazy socjalnej w postaci obiektów rekreacji indywidualnej w obrębie geodezyjnym Narty gmina Jedwabno

Inwestor:
 GENERALNA DYREKCJA DRÓG KRAJOWYCH
 I AUTOSTRAD ODDZIAŁ W OLSZTYNIE
 AL. Warszawska 89, 10-083 Olsztyn

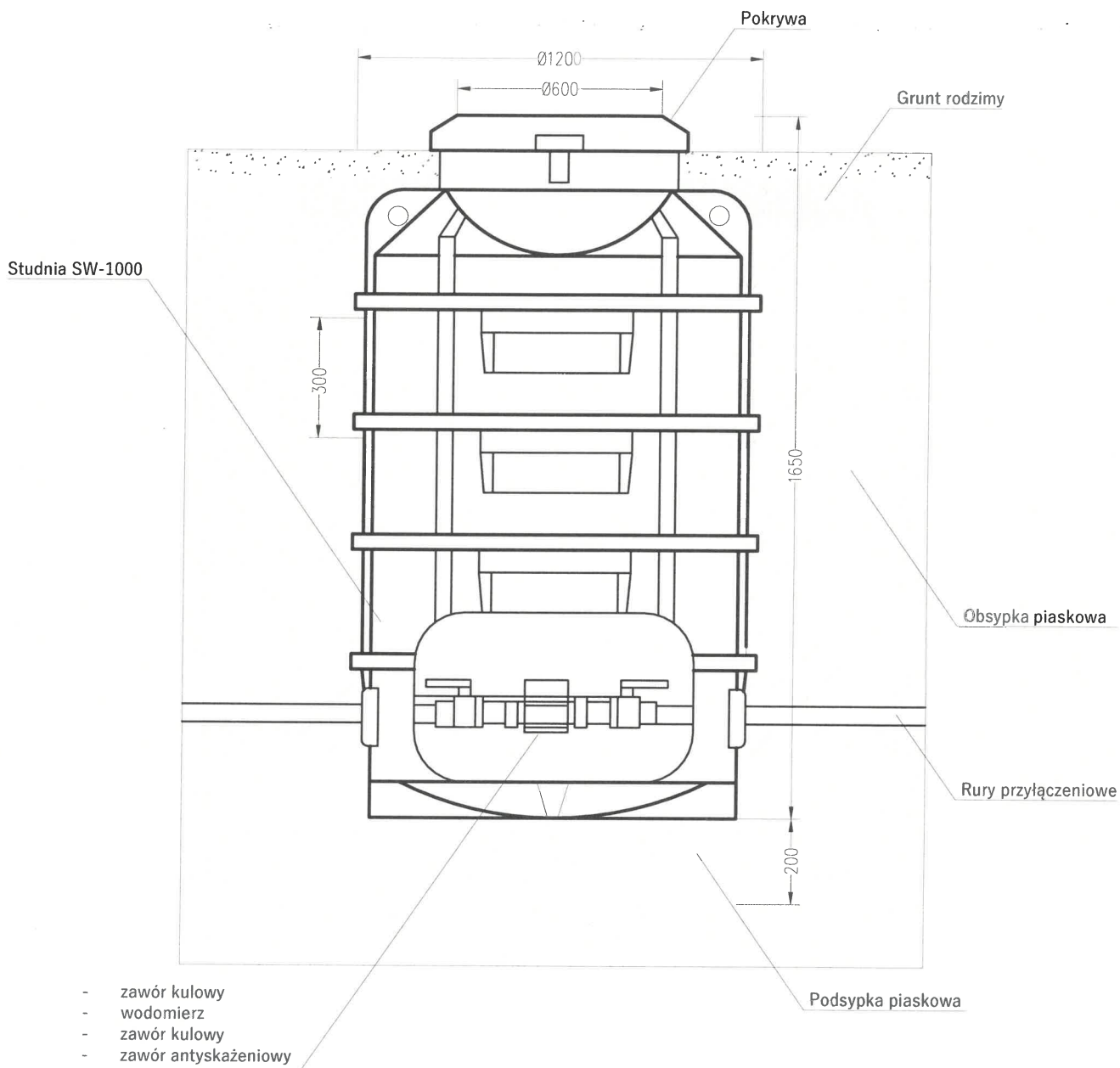
Temat opracowania:
 Projekt przyłącza wody

Projektant:
 mgr inż. Ewa Chojak-Giegiel
 WAW 70031/2005/17/ kierownia robotami budowlanymi przez projektowania bez ograniczeń w specjalności inżynierskiej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociagowych i kanalizacyjnych.
 nr etid: WAW 00007778323
 nr swid: WAW 00007778323

Nazwa rysunku:
 Schemat przyłącza wodociagowego

Data: Sierpień 2026r.
Skala: — — — — —
Nr rysunku: 3

PROFIL STUDNI WODOMIERZOWEJ



Objekt: Przyłącze wodociągowe z PE dn40mm dz. nr 41/7, 3071/5 w celu zasilenia w wodę bazy socjalnej w postaci obiektów rekreacji indywidualnej w obrębie geodezyjnym Narty gmina Jedwabno			
Inwestor: GENERALNA DYREKCAJA DRÓG KRAJOWYCH I AUTOSTRAD ODZIAŁ W OLSZTYNIE AL. Warszawska 89, 10-083 Olsztyn		Temat opracowania: Projekt przyłącza wody	
Projektant: mgr inż. Ewa Chodubka –Gieroim upr. bud. WAM/0031/P00S/17		Nazwa rysunku: Profil studni wodomierzowej	
Data: Sierpień 2026r.		Skala: H 1:200 V 1:100	Nr rysunku: 2